

PDS-ICD-11

لطفاً برای هر مورد، عبارتی را انتخاب کنید که بطور کلی شما را به بهترین شکل توصیف می‌کنند:

1. هویت

من غالباً هیچ حسی ندارم از اینکه "کی هستم"، بویژه زمانی که با دیگران هستم

گاهی اوقات از اینکه "کی هستم" سردرگم می‌شوم، بویژه زمانی که با دیگران هستم

من در مورد اینکه "کی هستم" حس پایداری دارم

حس من از اینکه "کی هستم" عموماً بسیار ثابت و محدود است (برای مثال، در رابطه با کار یا شخص دیگری)

حس من از اینکه "کی هستم" بیش از اندازه ثابت و غیر قابل تغییر است، مهم نیست شرایط چه باشد

2. احساس ارزشمندی

بیشتر اوقات احساس بی‌ارزشی می‌کنم، که این مساله را تحت تأثیر قرار می‌دهد که چگونه با دیگران ارتباط برقرار می‌کنم

اغلب برایم دشوار است که احساس خوبی درباره‌ی خودم داشته باشم، که گاهی این مساله را تحت تأثیر قرار می‌دهد که چگونه با دیگران ارتباط برقرار می‌کنم

معمولاً در مورد خودم احساس خوبی می‌کنم

اغلب احساس می‌کنم بهتر از دیگرانم، که این مساله را تحت تأثیر قرار می‌دهد که چگونه با دیگران ارتباط برقرار می‌کنم

بر دیگران احساس برتری می‌کنم، که این مساله را تحت تأثیر قرار می‌دهد که چگونه با دیگران ارتباط برقرار می‌کنم

3. ادراک از خود

هیچ توانائی ندارم

توانائی‌های کمی دارم

حس خوبی از توانائی‌ها و ضعفهای خودم دارم

ضعف و محدودیتهای کمی دارم

هیچ ضعف و محدودیتی ندارم

4. اهداف

به‌ندرت قادر هستم اهدافی را مشخص و دنبال کنم

گاهی برایم دشوار است که اهدافی را مشخص و دنبال کنم

هیچ مشکلی در تعیین و دنبال کردن اهداف واقع بینانه ندارم

گاهی برایم دشوار است اهدافم را تغییر بدهم؛ حتی زمانی که رسیدن به آنها خیلی دشوار است

معمولاً برایم سخت است اهدافم را تغییر بدهم؛ حتی زمانی که دستیابی به آنها تقریباً غیر ممکن است

5. علاقه به روابط

هیچ علاقه‌ای به بودن با دیگران ندارم و هر کاری می‌کنم تا از آنها دوری کنم

علاقه‌ی کمی به بودن با دیگران دارم و به‌همین خاطر از آنها دوری می‌کنم

تعادل خوبی بین تنهایی و بودن با دیگران دارم

گاهی از اینکه با دیگران نیستم احساس ناراحتی می‌کنم

زمانی که با دیگران نیستم اغلب احساس ناراحتی می‌کنم

6. در نظر گرفتن چشم اندازها

هرگز در مورد افکار و احساسهای دیگران فکر نمی‌کنم

اغلب در مورد افکار و احساسهای دیگران فکر نمی‌کنم

به‌آسانی می‌توانم با افکار و احساسات دیگران ارتباط برقرار کنم

اغلب خیلی زیاد به این فکر می‌کنم که دیگران چگونه فکر و احساس می‌کنند

همیشه خیلی زیاد به این فکر می‌کنم که دیگران چگونه فکر و احساس می‌کنند

7. تقابل در روابط

- همیشه دیگران شکایت می‌کنند که من زیادی در روابط خودخواهم
- گاهی دیگران شکایت کرده‌اند که من زیادی در روابط خودخواهم
- می‌توانم روابط نزدیک و متقابلاً رضایت‌بخشی را ایجاد و حفظ کنم
- گاهی قادر نیستم روابط را قطع کنم، حتی زمانی که برای من آسیب‌زننده هستند
- به‌ندرت می‌توانم روابط را قطع کنم، حتی زمانی که برای من آسیب‌زننده هستند

8. اداره‌ی مخالفتها

- من اغلب درگیر مخالفت‌هایی با دیگران می‌شوم که موجب مشکلات ارتباطی جدی می‌گردد
- من گاهی درگیر مخالفت‌هایی با دیگران می‌شوم که مشکلات ارتباطی بوجود می‌آورد
- قادر هستم مخالفت‌های در روابط را به‌شیوه‌ای اداره کنم که مبتنی بر همکاری باشد
- اغلب با تسلیم شدن به دیگران از مخالفت‌ها دوری می‌کنم، حتی اگر متضرر شوم
- به‌هر قیمتی از مخالفتها و تعارض‌های با دیگران دوری می‌کنم

9. کنترل و ابراز هیجان

- اغلب نمی‌توانم هیجانهایم را کنترل کنم که موجب مشکلات جدی با دیگران می‌شود
- گاهی در کنترل هیجانهایم مشکل دارم که سبب مشکلاتی با دیگران می‌شود
- عموماً قادر هستم هیجانهایم را به‌شیوه‌ای مناسب کنترل و ابراز کنم
- گاهی دیگران شاکی می‌شوند که هیجانها را ابراز نمی‌کنم
- اغلب دیگران شاکی می‌شوند که هیجانها را هرگز ابراز نمی‌کنم

10. کنترل بر رفتار

- اغلب آنقدر عجولانه و بدون فکر رفتار می‌کنم که باعث مشکلات جدی می‌شود
- گاهی بدون فکر یا در نظر گرفتن پیامدها عمل می‌کنم، که موجب مشکلاتی می‌شود
- من عموماً می‌توانم خودجوش رفتار کنم، در حالی که کنترل مناسب اعمال را حفظ می‌کنم
- گاهی آنقدر اعمالم مهار شده که نمی‌توانم چیزی در زندگی به‌دست آورم که دیگران به‌دست می‌آورند
- اغلب آنقدر اعمالم بیش از حد مهار شده که به‌سختی بتوانم اصلاً چیزی در زندگی به‌دست آورم

11. تجربه‌ی واقعیت در شرایط استرس

زمانی که احساس استرس می‌کنم تجربه‌ام از موقعیتها معمولاً دقیق است

زمانی که احساس استرس می‌کنم تجربه‌ام از موقعیتها تا حدی تحریف می‌شود (برای مثال، انتظار اینکه بدترین چیز اتفاق بیافتد، احساس طرد شدگی در هنگام انتقاد دیگران)

زمانی که احساس استرس می‌کنم، برخی اوقات، تماس با اینکه چه چیزی واقعی است را از دست می‌دهم (برای مثال، بدگمانی، احساس قطع رابطه با واقعیت، یا چیزهای اطرافم طوری است که انگار آنها را در خواب می‌بینم)

زمانی که احساس استرس می‌کنم اغلب تماس با واقعیت را از دست می‌دهم (برای مثال، بدگمانی مفرط، دیدن یا شنیدن چیزهایی که دیگران نمی‌توانند ببینند یا بشنوند، داشتن تجربه‌های خارج از بدن)

12. آسیب زدن به خود

هیچوقت به خودم صدمه نمی‌زنم

به ندرت به خودم صدمه می‌زنم

گاهی به خودم صدمه می‌زنم

اغلب به خودم صدمه می‌زنم

13. آسیب زدن به دیگران (عمدی یا غیر عمد)

هرگز به دیگران صدمه نمی‌زنم

به ندرت به دیگران صدمه می‌زنم

گاهی به دیگران صدمه می‌زنم

اغلب به دیگران صدمه می‌زنم

14. اگر به پاسخهایتان به پرسشهای فوق فکر کنید، چه مقدار موجب مشکلاتی در زمینه‌های مهم زندگی شما می‌شوند (برای مثال، شخصی، خانوادگی، اجتماعی، تحصیلی، کاری)؟

هیچی

اندکی

بطور متوسط

خیلی زیاد

PDS-ICD-11

مقیاس شدت اختلال شخصیت ICD-11 (PDS-ICD-11)

آموزش نمره گذاری:

مواد 1 تا 10 بصورت 2-1-0-1-2 نمره می‌گیرند

مواد 11 تا 14 بصورت 3-2-1-0 نمره می‌گیرند

نمره‌ی نهایی PDS-ICD-11 با جمع تمام 14 نمره‌ی مواد، نمره گذاری می‌شود (دامنه‌ی نمرات از 0 تا 32 است).

توجه. در صورتی که پاسخ دهنده‌ای بیش از یک پاسخ را برای یک مورد انتخاب کند، پاسخ دارای نمره‌ی بالاتر در نظر گرفته می‌شود.

Citing PDS-ICD-11

Bach, B., Brown, T. A., Mulder, R. T., Newton-Howes, G., Simonsen, E., & Sellbom, M. (2021). Development and Initial Evaluation of the ICD-11 Personality Disorder Severity Scale: PDS-ICD-11. *Personality and Mental Health*. <https://doi.org/10.1002/pmh.1510>

Development and translation

The PDS-ICD-11 scale was developed according to the WHO ICD-11 Clinical Descriptions and Diagnostic Guidelines (CDDG) for determining the presence and severity of personality disturbance. This was achieved through collaboration between the following two bodies:

Department of Psychology
Personality, Psychopathology, and Measurement (PPM) Lab
University of Otago
Dunedin 9016, New Zealand

Psychiatric Research Unit
Center for Personality Disorder Research (CPDR)
Mental Health Services, Region Zealand
Slagelse 4200, Denmark

This version is translated by Dr. Fateh Rahmani and colleagues, University of Kurdistan, Iran. Translation and use of the PDS-ICD-11 are permitted after agreement with the authors: Bo Bach (bobachsayad@gmail.com) and/or Martin Sellbom (msellbom@gmail.com)